

INSTRUCTIONS FOR USE
SOCKET ATTACHMENT BLOCK 1K01-1K02-1K25

PREPARATION

Assemble link piece 2 on module 1 (1K01, 1K02 or 1K25) using the 4 supplied countersunk head screws.

Statically align socket 3 on module 1. Then fix the socket with fixing resin or polyurethane foam.

CAUTION

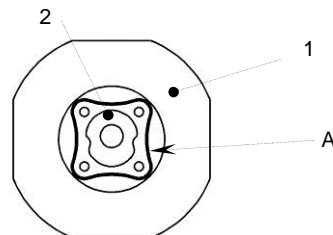
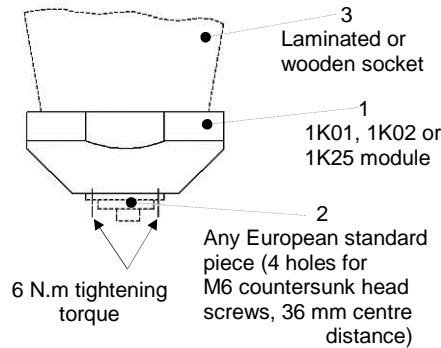
For possible walking test purposes it is essential to strengthen the link between socket 3 and module 1 either with plastered bandages or with resin strips.

1K01 AND 1K02 FINISHING

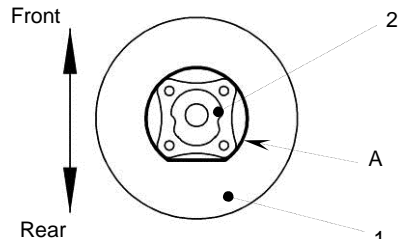
- With a pencil draw the outer contour A of link piece 2 on the bottom of module 1. Then remove link piece 2.
- Cut off material excess according to outer contour A, taking care to have an outward bevel of about 45° along at least a 15 mm height.
- Sand and shape.
- Mask the holes of the lower face.
- Laminate module 1 + socket 3 assembly as usual.
- When resin is hard enough, cut off material excess at the base of module 1.

1K25 FINISHING

- Remove link piece 2.
- Cut off material excess according to outer contour A, taking care to have an outward bevel of about 45° along the height of the lower plate.
- d) e), f) : Identical to 1K01 and 1K02 finishing



1K01 or 1K02



1K25

USE : This component is convenient for patients whose weight (carried load included) does not exceed 100 Kg.

INSTRUCCIONES PARA
MODULOS DE ADMISION DE ENCAJE 1K01 - 1K02 - 1K25

PREPARACION

Instale bajo el módulo 1 (1K01, 1K02, ó 1K25) el adaptador de conexión de su elección 2 con sus 4 tornillos.

Realise los alineamientos necesarios del encaje 3 sobre el módulo 1 y fije con resina pegamento o con espuma de poliuretano expandido.

PRECAUCION

Antes de realizar cualquier prueba de marcha se debe reforzar la fijación entre el encaje 3 y el módulo 1 con una banda de escayola o una banda de resina.

ACABADO para 1K01 y 1K02

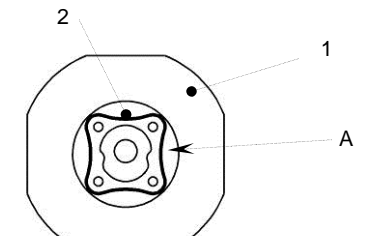
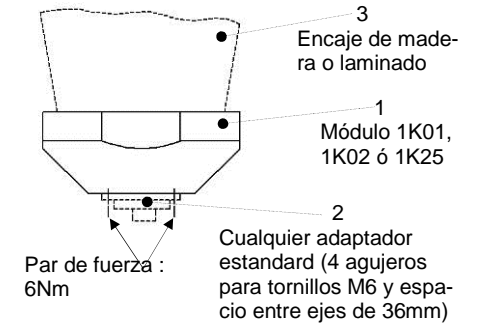
- Trace con un lápiz el contorno exterior A del adaptador de conexión 2 sobre el módulo 1 y retírelo.
- Elimine el exceso de material alrededor del contorno trazado respetando un ángulo de aproximadamente 45° hacia afuera y una altura de al menos 15mm.
- Lije y déle la forma deseada al módulo 1.
- Proteja los agujeros de fijación.
- Proceda según su método habitual a la realización de la laminación del módulo 1 junto con el encaje 3.
- Cuando la resina haya endurecido podrá eliminar el exceso que se haya depositado en la base.

ACABADO para 1K25

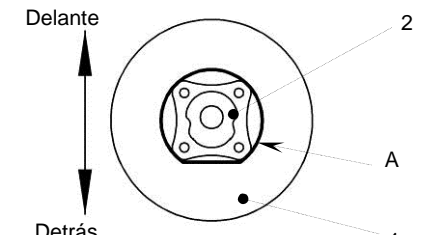
- Retíre del adaptador de conexión 2
- Elimine el exceso de material alrededor del contorno A respetando un ángulo de aproximadamente 45° hacia afuera y la altura de la placa inferior (color rosa)
- c), d), e), f) : consulte el « ACABADO para 1K01 y 1K02 »

UTILIZACION :

Estos módulos estan destinados a pacientes cuyo peso, carga incluida no excede los 100Kg



1K01 ó 1K02



1K25

NOTICE POUR BLOC D'ADMISSION D'EMBOITURE 1K01 - 1K02 - 1K25
PREPARATION

Monter, sur le module 1 (1K01, 1K02, ou 1K25) une pièce de liaison 2 à l'aide des 4 vis tête fraisée fournies.

Aligner statiquement l'emboiture 3 sur le module 1 et la fixer à l'aide de résine colle ou de mousse PU.

ATTENTION

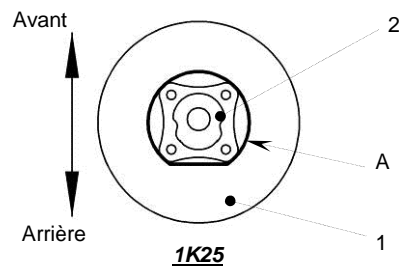
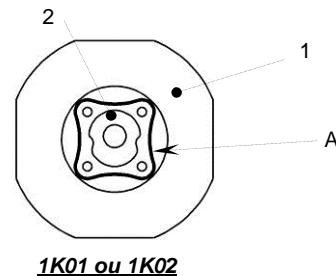
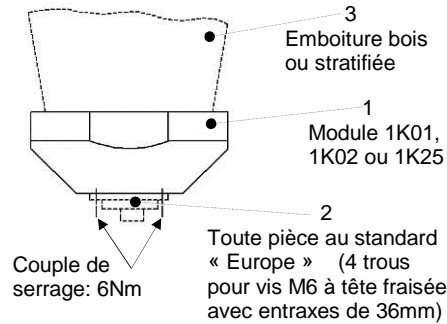
Pour d'éventuels essais de marche, il est impératif de renforcer la liaison entre l'emboiture 3 et le module 1, soit par de la bande plâtrée, soit par de la bande de résine

FINITION 1K01 et 1K02

- à l'aide d'un crayon, tracer, sur le fond du module 1, le contour extérieur A de la pièce de liaison 2 puis retirer cette dernière.
- découper l'excès de matière en suivant l'extérieur du tracé A et en respectant un angle de 45° environ vers l'extérieur sur une hauteur d'au moins 15mm.
- poncer et mettre en forme
- masquer les trous de la face inférieure
- stratifier l'ensemble module 1 et emboiture 3 selon votre méthode habituelle
- lorsque la prise de la résine est suffisante, découper l'excès de matière à la base du module 1

FINITION 1K25

- retirer la pièce de liaison 2
- découper l'excès de matière suivant l'extérieur du contour A et en respectant un angle de 45° environ vers l'extérieur sur la hauteur de la plaque inférieure.
- c), d), e), f) : idem « FINITION 1K01 et 1K02 »



UTILISATION: ce composant est destiné à des patients dont le poids, charge portée incluse, n'excède pas 100Kg

MONTAGEANLEITUNG SCHAFTBEFESTIGUNG 1K01 - 1K02 - 1K25
VORBEREITUNG

Ein Verbindungsbauteil 2 auf dem Modul 1 (1K01, 1K02 oder 1K25) mittels der 4 mitgelieferten Senkschrauben montieren. Den Schaft 3 statisch auf dem Modul 1 aufbauen. Dann den Schaft 3 mit Klebharz oder Polyurethan Schaum befestigen.

ACHTUNG

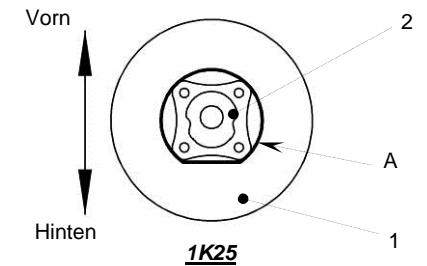
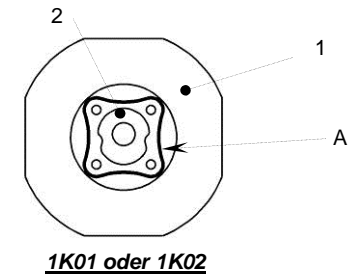
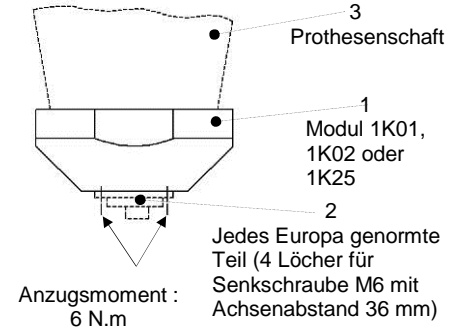
Für mögliche Gehproben die Verbindung zwischen den Schaft 3 und dem Modul 1 mit Gipsbinden oder mit Harzband sichern.

FERTIGSTELLUNG für 1K01 & 1K02

- Den äußeren Umriss A des Verbindungsbauteils 2 auf dem Boden des Moduls 1 mit einem Bleistift zeichnen. Denn das Verbindungsbauteil entnehmen.
- Den Materialüberschuß gemäß äußerem Umriss A abschneiden, und dabei soll es entlang einer Höhe von mindestens 15 mm eine Außenabschrägung von etwas 45° geben.
- Abschleifen und gestalten.
- Die Löcher der Unterplatte decken.
- Das Modul 1 und den Schaft 3 wie gewöhnlich zusammen überlaminiieren.
- Wenn das Harz hart genug ist, den Materialüberschuß am Grund des Moduls 1 abschneiden.

FERTIGSTELLUNG 1K25

- Das Verbindungsbauteil 2 entnehmen.
- Den Materialüberschuß gemäß äußerem Umriss A abschneiden, und dabei soll es entlang der Unterplattehöhe eine Außenabschrägung von etwas 45° geben.
- c), d), e), f) Dasselbe wie Fertigstellung 1K01 und 1K02.



VERWENDUNG : Dieses Bauteil ist für Patienten geeignet, dessen Gewicht (getragener Last inklusive) 100 Kg nicht überschreitet.